



DEMANDE D'UTILISATION NON FESTIVE

DE LA SALLE L'ALBIZIA :

4 rue Jeanne Peyré – 64100 Bayonne

L'ALBIZIA GELA BESTAZ BESTALDE ERABILTZEKO ESKAERA:

Jeanne Peyré karrika 4. 64100 Baiona

> À retourner à la Maison des associations / Elkarteen etxera izultzekoa

VOUS ÊTES UNE ASSOCIATION / ELKARTE BAT ZARETE

Intitulé de l'association ou de l'organisme / Elkarte edo antolakundearen izena: _____

Objet social / Elkartearen xedea: _____

Déclaration en sous-préfecture date et n° du récépissé pour les associations / Elkarteentzat suprefeturan egin deklarazioaren eguna eta frogagiriaren zenbakia: _____

Nom et prénom du représentant / Ordez kariaren deitura eta izena: _____

En sa qualité de / Kargua: _____

Adresse / Helbidea: _____

Téléphone / Telefono zenbakia: _____ N° portable / Sakelakoa: _____

Fax : _____ E-mail / Helbide elektronikoa: _____

VOUS ÊTES UN PARTICULIER / NORBANAKOA ZARA

Nom et prénom du représentant / Ordez kariaren deitura eta izena: _____

Adresse / Helbidea: _____

N° portable / Sakelakoa: _____ E-mail / Helbide elektronikoa: _____

① VOUS SOUHAITEZ RÉSERVER LA SALLE L'ALBIZIA :

L'ALBIZIA GELA ERRESERBATU NAHI DUZU:

Le de h ... à h 21h45 max.(e)an ... : ...etik :etara 21:45 geh.

Le de h ... à h 21h45 max.(e)an ... : ...etik :etara 21:45 geh.

Le de h ... à h 21h45 max.(e)an ... : ...etik :etara 21:45 geh.

② PRÉCISEZ L'OBJET DE LA RÉUNION / BILKURAREN XEDEA ZEHAZTU:

③ COMBIEN DE PERSONNES SONT ATTENDUES / ZENBAT JENDE IGURIKATZEN DUZU?

➤ **SOUHAITEZ-VOUS UTILISER L'OFFICE / SUKALONDOA ERABILI NAHI DUZU(E)?**

Oui / Bai Non / Ez

• **Si oui, qui assurera la partie restauration ?** _____ **N° de téléphone** _____
Baiezkoa bada, nork du ostalaritza segurtatuko? _____ Telefono zenbakia _____

• **Si oui, précisez la nature de la restauration (repas, buffet, chaud, froid, cocktail, etc.)**

Baiezkoa bada, ostalaritza mota zehaztu (apairua, janari mahai, bero, hotz, koktel, etab.):

Attention : l'office ne permet que le réchauffage et non la confection de repas.

Kasu: sukalondoan apairuak ezin dira prestatu baizik eta beroarazi bakarrik.

⑤ **AUTRES PRÉCISIONS / BESTE XEHETASUNAK:**

DES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES SONT À FOURNIR :

- > **statuts**
- > **composition du bureau**
- > **récépissé de déclaration en sous-préfecture**
- > **attestation d'assurance responsabilité civile organisateur**

HONAKO XEHETASUN OSAGARRIAK EMATEKOAK DIRA:

- > araudia
- > bulegoaren osaera
- > suprefeturan egin deklarazioaren frogagarria
- > aktibitate antolatzaileei doakien erantzukizun zibilaren asurantza agiria

Je m'engage si satisfaction est donnée à : - respecter le Règlement Intérieur dont je déclare avoir pris connaissance - acquitter la redevance correspondante auprès du Trésorier Principal - fournir les renseignements complémentaires	Ene eskaerari baiezkoa emana bazaio, honako hauek egitera engaiatzen naiz: - barne araudiaren errespetatzera, irakurri ondoan - herriko diruzainari doakion zerga ordaintzera - xehetasun osagarriak ematera
---	---

Fait à, le ... / ... / ...
.....(a)n egina, .../.../... (e)an

Le demandeur / Pour une association, le/la Président(e)
Galdatzailea / Elkarte batentzat, Elkarteburua

RÉSERVÉ À LA VILLE DE BAYONNE / BAIONAKO HIRIAREN ATALA

Avis du Directeur / Zuzendariaren iritzia:

Accord / Baiezkoa

Refus / Ezezkoa

Observations / Oharrak:

Décision de Monsieur Le Maire / Auzapez Jaunaren erabakia:

Accord / Baiezkoa

Refus / Ezezkoa